

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 8 agosto 2011, n. 234.

Arrêté n° 234 du 8 août 2011,

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AVISE di terreni necessari ai lavori di sistemazione ed ampliamento della strada comunale dal Thomasset a Vedun, in Comune di AVISE.

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AVISE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale entre Thomasset et Vedun, sur le territoire de ladite Commune.

pag. 3102

page 3102

Decreto 22 agosto 2011, n. 243.

Arrêté n° 243 du 22 août 2011,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società *Funivie Piccolo San Bernardo SpA*, con sede in LA THUILE, di derivazione d'acqua da differenti corsi d'acqua privi di denominazione e dal torrente Ponteilles, in località Cérellaz, per l'alimentazione del bacino di invaso in località Gran Testa del comune di LA THUILE, ad uso innevamento artificiale.

accordant pour trente ans à *Funivie Piccolo San Bernardo SpA*, dont le siège est à LA THUILE, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de différents cours d'eaux dépourvus de nom et du Ponteilles, à Cérellaz, pour l'alimentation du bassin d'accumulation situé à Grand-Tête, dans la commune de LA THUILE, et destiné à l'enneigement artificiel.

pag. 3109

page 3109

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Decreto 24 agosto 2011, n. 8.

Arrêté n° 8 du 24 août 2011,

Piani di prelievo e modalità di conferimento degli animali abbattuti presso i Centri di controllo faunistici per la stagione venatoria 2011/2012.

portant plans d'abattage au titre de la saison cynégétique 2011/2012 et modalités de remise des animaux abattus aux centres de contrôle de la faune sauvage.

pag. 3110

page 3110

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Provvedimento dirigenziale 18 agosto 2011, n. 3550.

Acte du dirigeant n° 3550 du 18 août 2011,

Autorizzazione ai sensi dell'art. 2 della legge regionale 14 ottobre 2005, n. 23, alla costruzione e all'esercizio di un impianto fotovoltaico da realizzare nel Comune di CO-

autorisant l'*Azienda agricola Garin Massimiliano* de COGNE à construire et à exploiter une installation photovoltaïque dans la commune de COGNE, au sens de

GNE, proposto dalla Azienda Agricola Garin Massimiliano con sede nel Comune medesimo. pag. 3114

Provvedimento dirigenziale 25 agosto 2011, n. 3661.

Autorizzazione, ai sensi dell'art. 2 della legge regionale 14 ottobre 2005, n. 23, alla costruzione e all'esercizio di un impianto fotovoltaico da realizzare nel Comune di VERRAYES, proposto dalla Società VERDI ALPI S.R.L. con sede nel Comune di VERRÈS. pag. 3117

**ASSESSORATO
BILANCIO, FINANZE
E PATRIMONIO**

Decreto 29 agosto 2011, n. 193.

Pronuncia di esproprio e asservimento a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili siti nei Comuni di BIONAZ, OYACE e GRESSONEY-LA-TRINITÉ necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione di siti attrezzati per radiotelecomunicazioni e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 3120

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 24 agosto 2011, n. 3649.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio di un impianto elettrico a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina MT/BT "Nokia" in località Grand Grimod nel comune di GRESSAN della Regione Autonoma Valle d'Aosta - Linea n. 621. pag. 3129

Provvedimento dirigenziale 26 agosto 2011, n. 3722.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio dell'impianto elettrico in cavo sotterraneo a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina "Digel" in zona industriale nel comune di SAINT-MARCEL della Regione Autonoma Valle d'Aosta - Linea n. 642. pag. 3132

Provvedimento dirigenziale 26 agosto 2011, n. 3732.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio dell'impianto elettrico a 15 kV per lo spostamento della cabina primaria "Covalou" e relativi raccordi delle linee MT nei comuni di CHÂTILLON e ANTEY-SAINT-ANDRÉ della Regione Autonoma Valle d'Aosta - Linea n. 646. pag. 3134

l'art. 2 de la loi régionale n° 23 du 14 octobre 2005.

page 3114

Acte du dirigeant n° 3661 du 25 août 2011,

autorisant la société VERDI ALPI SRL de VERRÈS à construire et à exploiter une installation photovoltaïque dans la commune de VERRAYES, aux termes de l'art. 2 de la loi régionale n° 23 du 14 octobre 2005.

page 3117

**ASSESSORAT
DU BUDGET, DES FINANCES
ET DU PATRIMOINE**

Acte n° 193 du 29 août 2011,

portant expropriation et constitution d'une servitude légale au profit de l'Administration régionale, relativement aux terrains situés dans les communes de BIONAZ, d'OYACE et de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et nécessaires aux travaux de mise en place de sites équipés pour la radio-télécommunication, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004. page 3120

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 3649 du 24 août 2011,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la LR n° 8/2011, à construire et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique n° 621, de 15 kV, en vue du raccordement du nouveau poste de MT/BT dénommé «Nokia», à Grand-Grimod, dans la commune de GRESSAN.

page 3129

Acte du dirigeant n° 3722 du 26 août 2011,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la LR n° 8/2011, à construire et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique souterraine n° 642, de 15 kV, en vue du raccordement du nouveau poste dénommé «Digel», situé dans la zone industrielle de la commune de SAINT-MARCEL.

page 3132

Acte du dirigeant n° 3732 du 26 août 2011,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la LR n° 8/2011, à construire et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique n° 646, de 15 kV, nécessaire en vue du déplacement du poste principal dénommé «Covalou» et du raccordement des lignes de MT, dans les communes de CHÂTILLON et d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

page 3134

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 agosto 2011, n. 1957.

Rinnovo della subconcessione mineraria "Rey" di acqua di sorgente denominata Fonte Rey in località Peuterey nel Comune di COURMAYEUR, alla *Società Sorgenti Monte Bianco Terme di COURMAYEUR S.p.A.* con sede in MORGEX. pag. 3136

Deliberazione 26 agosto 2011, n. 1970.

Variazioni al bilancio di previsione della regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 3140

Deliberazione 26 agosto 2011, n. 1989.

Sostituzione dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 2413 in data 10 settembre 2010, concernente le modalità per la concessione e la liquidazione delle agevolazioni di cui all'art. 5 della legge Regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia). pag. 3142

Deliberazione 26 agosto 2011, n. 1998.

Comune di LA SALLE: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 2, della L.R. 11/1998, della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane e relativa alla delimitazione dei terreni a rischio di inondazioni, nonché approvazione della cartografia dei terreni sedi di fenomeni di trasporto in massa, adottata con deliberazione consiliare n. 16 del 7 giugno 2011. pag. 3151

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO E EDILIZIA RESIDENZIALE

Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990, legge regionale n. 6 agosto 2007, n. 19 e di avvenuto deposito del progetto definitivo ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta". pag. 3154

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1957 du 19 août 2011,

portant renouvellement, en faveur de la *Société Sorgenti Monte Bianco Terme di COURMAYEUR SpA* de MORGEX, de la sous-concession minière «Rey» relative à l'eau de la source «Fonte Rey» de Peuterey, dans la commune de COURMAYEUR. page 3136

Délibération n° 1970 du 26 août 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 3140

Délibération n° 1989 du 26 août 2011,

remplaçant l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 2413 du 10 septembre 2010 portant approbation des nouvelles modalités d'octroi et de liquidation des aides visées à l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie). page 3142

Délibération n° 1998 du 26 août 2011,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation, ainsi que de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de glissements de terrain de la commune de LA SALLE, adoptées par la délibération du Conseil communal n° 16 du 7 juin 2011. page 3151

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC

Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007, ainsi que de dépôt d'un projet définitif, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste). page 3154

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Direzione ambiente.

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.
pag. 3155

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di CHAMPDEPRAZ. Decreto 25 agosto 2011, n. 2.

Pronuncia di espropriazione a favore dell'Amministrazione Comunale dei beni immobili occorrenti all'esecuzione delle opere di realizzazione di un'area verde attrezzata in frazione Covarey e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio. pag. 3156

Comune di COGNE. Deliberazione 17 agosto 2011, n. 39.

Approvazione delle modifiche non costituenti variante al P.R.G.C. n. 40 relativamente al progetto preliminare di ampliamento e adeguamento dell'area cimiteriale del Comune di COGNE a seguito delle osservazioni della Direzione regionale Pianificazione territoriale.
pag. 3158

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso, per titoli ed esami, per l'avanzamento di personale dal profilo di caposquadra (cat. C - pos. C1) al profilo di caporeparto (cat. C - pos. C2), nell'ambito dell'organico del personale professionista del corpo valdostano dei vigili del fuoco, per un numero di sei posti.
pag. 3160

Comune di RHEMES-SAINT-GEORGES.

Estratto bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato e parziale a 18 ore settimanali di un Collaboratore addetto al servizio tecnico Categoria C - posizione C2 del Comparto unico regionale.
pag. 3171

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Direction de l'environnement.

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.
page 3155

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de CHAMPDEPRAZ. Acte n° 2 du 25 août 2011,

portant expropriation, en faveur de l'Administration communale de CHAMPDEPRAZ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un espace vert équipé, à Covarey, et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes. page 3156

Commune de COGNE. Délibération n° 39 du 17 août 2011,

portant approbation de la modification ne valant pas variante du PRGC n° 40 relative à l'avant-projet des travaux d'agrandissement et de mise aux normes de l'aire du cimetière de la commune de COGNE, à la suite des observations de la Direction de la planification territoriale de la Région. page 3158

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement de chefs d'équipes (catégorie C - position C1) à six postes de chef de section (catégorie C - position C2), dans le cadre de l'organigramme des professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers. page 3160

Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un Collaborateur préposé au service technique, - 18 heures hebdomadaires - catégorie C - position C2 du statut unique régional. page 3171

Comunità montana walsler alta valle del Lys - ISSIME.

Publicazione esito concorso pubblico, per titoli, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di un Ausiliario nel profilo di addetto alle pulizie - categoria A del comparto unico regionale.

pag. 3173

Communauté de montagne walsler haute vallée du Lys - ISSIME.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un agent chargé du nettoyage (catégorie A du statut unique régional).

page 3173